

Движение вверх

Кодекс поведения корпорации Teradata 2023

Содержание

Мнение руководства: почему честность важна

Письмо от президента и генерального директора
Письмо от директора по вопросам этики, соблюдения требований и конфиденциальности

Соблюдение Кодекса

Кто должен следовать Кодексу?
Наши обязательства в соответствии с Кодексом поведения
Использование Кодекса для принятия этических решений
Обращение за указаниями и информирование о нарушениях
Отсутствие мести, порицания и наказания
Особые обязанности руководителей

Совместное развитие

Многообразие, равенство и инклюзивность
Отсутствие дискриминации и домогательств
Избегание конфликтов интересов
Безопасность на рабочем месте и охрана труда
Использование активов компании

Выстраивание отношений с общественностью

Ведение точного учета
Социальные сети, информационные технологии и сетевые системы
Инсайдерская торговля
Внешние коммуникации компании
Политическая и благотворительная деятельность

Обеспечение высокого уровня обязательств

Недопущение взяточничества и коррупции
Соблюдение требований экспорта и импорта
Подарки и развлечения
Соблюдение требований в области охраны окружающей среды, охраны труда и безопасности
Социальная ответственность

Постоянный поиск новаторских решений

Частная и конфиденциальная информация
Интеллектуальная собственность третьих сторон
Программы профессиональной сертификации корпорации Teradata
Защита данных

Достижение вершины в нашей отрасли

Честная конкуренция
Участие в отраслевых ассоциациях и специализированных выставках
Честное обращение с клиентами
Незлоупотребление положением на рынке
Информация о конкурентах и бизнес-аналитика

Контактные лица и ресурсы по вопросам этики и соблюдения требований

В компании Teradata мы преобразуем работу компаний и жизнь людей посредством возможностей данных, помогая нашим клиентам и нашему миру справляться с трудностями.

Кодекс поведения Teradata — это свод стандартов поведения, предъявляемых ко всем человеческим ресурсам и командам Teradata с целью сделать нашу компанию еще более успешной. Кодекс помогает нам понимать, как выполнять юридические и этические обязательства, связанные с нашей работой. Он помогает компании Teradata установить понятные и согласующиеся правила, которым все должны следовать.

Данный Кодекс представляет собой только общий обзор. В этом Кодексе и других материалах Teradata указаны ссылки на наши политики. В этих политиках более подробно описываются наши требования. Мы также рассказываем, как сообщать о предполагаемых нарушениях. Прежде чем сделать что-то, не бойтесь задавать вопросы, чтобы заранее получить понятные ответы о соблюдении нашего Кодекса, наших политик или юридических требований. Кодекс поведения следует применять в соответствии с нашими основными принципами: мы являемся компанией, ориентированной на клиентов и рынок, мы действуем гибко и несем ответственность друг перед другом.

Наш **Кодекс применяется ко всем человеческим ресурсам и организациям Teradata по всему миру**. В данном документе слово «Teradata» относится к корпорации Teradata и ко всем ее дочерним предприятиям, аффилированным лицам, деловым организациям, командам и оперативным подразделениям во всем мире. «Связанные лица» Teradata означают каждого сотрудника, независимого подрядчика, субподрядчика, временного сотрудника, посредника, представителя, члена совета директоров и служащего Teradata.

«Деловые партнеры» Teradata означают каждого поставщика, дилера, реселлера, дистрибьютора, ассоциативного партнера, поставщика услуг и любую другую третью сторону, с которой Teradata ведет или намеревается вести коммерческую деятельность. «Человеческие ресурсы» Teradata означают всех «связанных лиц» и всех «деловых партнеров» Teradata во всем мире.

Чтобы сообщить о нарушении или задать вопрос, касающийся этики или соблюдения требований, **обратитесь в Службу по этическим вопросам корпорации Teradata** по телефону 1-866-455-0993 или на странице www.integrity-helpline.com/tdhelp.jsp.

Мнение руководства: почему честность важна

Основными приоритетами корпорации Teradata являются этика и соблюдение требований

Teradata ускоряет темпы внутренних перемен для осуществления своей миссии: преобразования работы компаний и жизни людей с помощью возможностей данных.

По мере осуществления нашей стратегии и внесения улучшений на всех уровнях организации мы должны продолжать поддерживать наши основные приоритеты этики, соблюдения требований, доверия и честности.

С целью культивирования и выполнения наших обязательств в отношении этики и соблюдения требований мы ввели в обращение Кодекс поведения. Ожидается, что, руководствуясь этими принципами и стандартами, человеческие ресурсы Teradata смогут проходить контроль компании, следовать ее политикам и Кодексу поведения и, что особенно важно, всегда поступать правильно и в соответствии с требованиями. Следование нашему Кодексу также является частью обязательства по внесению конструктивного вклада в развитие нашего сообщества и нашего мира.

В нашем Кодексе поведения представлены понятные и согласующиеся правила, которым все должны следовать. Это обеспечивает безопасную, добросовестную и законную деятельность, а также помогает Teradata оставаться привлекательным работодателем. Сильная этическая позиция также предоставляет нам конкурентное преимущество. Это основная причина, по которой клиенты видят в нас надежного советника, а текущие и будущие сотрудники выбирают нас в качестве работодателя.

Наше руководство высшего звена разработало программу этики и соблюдения требований, которая является одной из самых лучших и эффективных в мире. Менеджеры и руководители групп Teradata задают нужный тон и показывают пример применения принципов честности, этики и соблюдения требований. Мы обязываем людей придерживаться наших высоких стандартов, и мы предпринимаем быстрые и решительные меры в случае нарушений.

Честность также имеет наивысший приоритет для совета директоров и высшего руководства корпорации Teradata. Члены совета директоров, руководители и управляющие высшего звена Teradata — в том числе я — должны соблюдать тот же Кодекс поведения, что и наши сотрудники, и придерживаться тех же высоких стандартов. Принципы и ценности, заложенные в Кодексе поведения, определяют нашу стратегию и решения. Как руководители компании, мы придерживаемся еще более строгих стандартов в плане ответственности.

Я знаю, что могу рассчитывать на команду Teradata в обеспечении этого высокого уровня честности во всех наших начинаниях. Прошлые успехи нашей команды позволили Teradata несколько лет подряд получать звание «Одной из самых этических компаний в мире». Поскольку мы преобразовываем нашу компанию, я приглашаю каждого члена нашей команды, а также сообщество наших партнеров и поставщиков взять на себя обязательство придерживаться Кодекса поведения во всем, что связано с Teradata. Используйте Кодекс поведения как руководство при принятии этических решений. Изучите его, поймите, как он применяется к вашим должностным обязанностям, и при любой возможности обращайтесь к нему, как к справочному пособию.

Давайте вместе сделаем все возможное, чтобы этика и соблюдение требований оставались основой того, кем мы являемся и что мы делаем в корпорации Teradata.

Стив Макмиллан (Steve McMillan)
Президент и генеральный директор
корпорации Teradata

Честность, этика и соблюдение требований являются главной составляющей должностных обязанностей каждого сотрудника Teradata.

Я удостоен чести быть директором по вопросам этики, соблюдения требований и конфиденциальности в Teradata и горжусь тем, что наша компания несколько лет подряд получает звание «Одной из самых этических компаний в мире», а также другие признания за этику и честность.

Отдел Teradata по вопросам этики и соблюдения требований курирует программу по этике, соблюдению требований и конфиденциальности, постоянно ее улучшает, а также отслеживает и составляет отчеты о показателях Teradata в отношении этики и соблюдения законодательных требований.

Однако самым главным нашим достижением является ежедневная работа и результаты каждого связанного лица и каждой команды Teradata, и мы должны постоянно стремиться стать еще лучше ради нашего будущего. Помните, что всего лишь одна ошибка может свести наши текущие и будущие достижения на нет.

Я обещаю вам от имени отдела по вопросам этики и соблюдения требований постоянно улучшать программу Teradata по этике, соблюдению требований и конфиденциальности, а также ее результаты и в свою очередь прошу от связанных лиц Teradata того же.

Спасибо вам всем за то, что благодаря вам Teradata стала и остается отличной компанией и отличным местом для работы, а также «Одной из самых этических компаний в мире».

Джонатан Стил (Jonathan Steel)
Директор по вопросам этики, соблюдения
требований и конфиденциальности

Соблюдение Кодекса

Наш Кодекс поведения описывает, что корпорация Teradata ожидает от связанных лиц, партнеров и других участников команды. Нам доверяют, и мы должны все делать правильно. Мы заслуживаем это доверие благодаря тому, что задаем вопросы и получаем ответы, прежде чем действовать, а также оказываем противодействие неправильному поведению. Мы заслуживаем его, поддерживая репутацию корпорации Teradata как клиентоориентированной, преданной своему делу компании, которая ведет бизнес разумно и правильно. Заслужив доверие, мы продолжаем работать над созданием светлого будущего для нашей компании, наших акционеров, наших деловых партнеров, наших сообществ и наших клиентов.

Если кажется, что что-то не так, мы должны подвергнуть это сомнению. Если наши Кодекс и политики не дают четкого ответа на вопрос, мы должны обратиться к другим источникам. Мы должны постоянно заслуживать и оправдывать оказанное нам доверие своими правильными поступками.

Кто должен следовать Кодексу?

Кодекс Teradata применяется ко всем командам Teradata по всему миру. Мы также ожидаем, что наши деловые партнеры будут соблюдать наши стандарты поведения во всей своей связанной с Teradata деятельности.

Дочерние предприятия, аффилированные лица, коммерческие организации, команды и оперативные подразделения Teradata могут применять стандарты, дополняющие наш Кодекс. Если к вам применяются дополнительные стандарты, вы всегда должны следовать более строгим требованиям, чтобы соблюдать как наш Кодекс, так и стандарты, относящиеся к вашей команде или занимаемой должности.

Применяя наш Кодекс в ежедневной деятельности, мы обеспечим правильное ведение дел. Все, кто нарушает принципы и стандарты, установленные в нашем Кодексе, будут подвергнуты мерам дисциплинарного взыскания вплоть до увольнения в соответствии с местным законодательством.

Наши обязательства в соответствии с Кодексом поведения

- Мы осуществляем свою деятельность с соблюдением этических правил, Кодекса поведения и политик.
- Мы обращаемся за указаниями и сообщаем об обеспокоенности и нарушениях.
- Мы относимся ко всем людям с уважением.
- Мы соблюдаем законодательство.
- Мы конкурируем честно.
- Мы избегаем конфликтов интересов.
- Мы защищаем активы.
- Мы защищаем данные и персональные данные.
- Мы ведем точный учет.
- Мы неизменно следуем нашему Кодексу поведения и Политикам.
- Мы запрещаем любые действия в отместку человеку, который добросовестно выразил обеспокоенность какой-либо ситуацией.
- Мы поступаем правильно. Всегда.

Использование Кодекса для принятия этических решений

В нашем Кодексе поведения установлены стандарты ведения бизнеса в корпорации Teradata. Однако Кодекс и политики — это всего лишь руководства по этическому поведению. Они не могут предусматривать все возможные ситуации и все вопросы, с которыми может столкнуться человеческий ресурс корпорации Teradata. Если вы не уверены, как правильно поступить, вы должны задать вопрос. Сначала обратитесь к своему руководителю, а затем свяжитесь со специалистом Teradata по соответствующим вопросам. В ситуациях, когда мы в чем-либо не уверены, этика обязывает нас сначала получить ответ, а потом действовать.

В исключительных случаях может потребоваться отказаться от соблюдения положений Кодекса или Политики либо внести в них изменение. Пример такого исключительного случая: вы делаете что-то одно — совершаете нарушение, делаете что-то другое или вообще ничего не делаете — тоже совершаете нарушение. Также исключительной ситуацией считается изменение юридических требований после написания положения. Если вы окажетесь в ситуации, когда возникла такая этическая дилемма или противоречие, вам необходимо немедленно обратиться с вопросом к вашему руководителю, а руководитель в свою очередь должен передать этот вопрос соответствующим ответственным ресурсам в корпорации Teradata. Если вы не знаете, кому адресовать вопрос, вам необходимо задать его службе по

вопросам этики и соблюдения требований корпорации Teradata. Если вы оказались перед дилеммой или столкнулись с неопределенностью, важно сначала получить инструкции, а затем действовать.

За исключением случаев, когда разрешенные отклонения прямо указаны в наших политиках, все отказы от соблюдения Кодекса поведения и политик должны быть заблаговременно согласованы с юридическим отделом корпорации Teradata в письменном виде. Если Кодекс корпорации Teradata отказываются соблюдать ее исполнительные руководители или члены совета директоров, то это должен утвердить аудиторский комитет совета директоров Teradata, причем такой отказ возможен только в исключительных ситуациях и только с соблюдением надлежащих требований в отношении раскрытия информации и прозрачности. На всех сотрудников компании, начиная с руководителей и заканчивая исполнителями, распространяются одинаковые стандарты поведения.

А в отношении руководителей и членов совета директоров применяются еще более высокие стандарты и ожидания.

Обращение за указаниями и информирование о нарушениях

Нарушения Кодекса имеют серьезные последствия и могут нанести большой ущерб нашим деловым отношениям и репутации. Если у вас есть вопрос или обеспокоенность либо если вам стало известно о поведении, которое, по вашему мнению, является нарушением Кодекса, наших политик или законодательства, то вы обязаны об этом сообщить. Добросовестное информирование о вашей обеспокоенности означает, что вы искренне и полностью излагаете суть возможной проблемы. Благодаря такому поведению корпорация Teradata может избегать таких проблем или решать их на рабочем месте, предотвращая их дальнейшее обострение.

Если у вас есть подозрения в отношении нарушения юридических требований или этики, сообщите об этом одному из следующих лиц:

- своему непосредственному руководителю;
- руководителю более высокого уровня;
- сотруднику отдела кадров корпорации Teradata;
- сотруднику службы по вопросам этики и соблюдения требований корпорации Teradata (по электронной почте: E&C@Teradata.com);
- сотруднику службы по этическим вопросам корпорации Teradata, в которую можно обратиться в Интернете на странице www.integrity-helpline.com/tdhelp.jsp или по телефону 1-866-455-0993. Номер телефона службы по этическим вопросам корпорации Teradata написан почти на всех личных бейджах связанных лиц корпорации Teradata, таким образом, вы можете узнать телефон в любое время; В службу по этическим вопросам корпорации Teradata сведения можно сообщать анонимно, если это разрешено законодательством;
- любому сотруднику юридического отдела корпорации Teradata;
- специалисту профильной группы корпорации Teradata по соответствующим вопросам (например, в службу корпоративной безопасности по вопросам, касающимся подозрений в кражах, или в службу внутреннего аудита по вопросам, связанным с подозрениями в финансовых злоупотреблениях).

Несмотря на то что вы можете предоставлять информацию анонимно, могут возникать трудности с дальнейшим получением конкретных сведений, связанных с вашей обеспокоенностью. В некоторых странах в соответствии с местным законодательством может потребоваться идентификация вашей личности. Служба по вопросам этики и соблюдения требований и служба по этическим вопросам сообщат вам о том, какое из этих условий применяется к вашей информации. Мы призываем вас

идентифицировать свою личность при обращении к указанным специалистам с тем, чтобы корпорация Teradata могла провести тщательное расследование дела. Если вы называете свое имя или приходите лично, корпорация Teradata примет все возможные меры в пределах, не запрещенных законодательством, чтобы защитить ваши персональные данные и раскрывать ваше имя только в случае такой необходимости.

Корпорация Teradata анализирует и расследует всю предоставленную информацию о злоупотреблении и после установления факта нарушения принимает соответствующие меры. К таким мерам могут относиться меры дисциплинарного взыскания, вплоть до увольнения и расторжения трудового договора с теми лицами, которые допустили нарушения.

Если вас попросили помочь в расследовании, вы должны правдиво отвечать на вопросы и оказывать полное содействие. Ложь или сокрытие нарушения этики или законодательства считаются серьезным нарушением нашего Кодекса и могут стать причиной расторжения трудового договора.

Если вам неудобно сообщать о вашей обеспокоенности специалистам, указанным в настоящем документе, вы можете обратиться непосредственно в аудиторский комитет совета директоров корпорации Teradata, направив письменное сообщение корпоративному секретарю в головном офисе по адресу: Audit Committee of the Board of Directors, Teradata Corporation, Attention: Corporate Secretary, 17095 Via Del Campo, San Diego, California (USA) 92127.

Отсутствие мести, порицания и наказания

Все человеческие ресурсы корпорации Teradata должны понимать, что они могут сообщать о своем подозрении в нарушении законодательства, нашего Кодекса или политик Teradata, не боясь, что это отрицательно повлияет на их трудовые или деловые отношения с корпорацией Teradata. Корпорация Teradata строго запрещает любые формы дисциплинарных мер в отношении сотрудников, которые задают вопросы, выражают свою обеспокоенность или добросовестно предоставляют информацию, а также в отношении тех сотрудников, которые принимают участие в расследованиях и аудиторских проверках по вопросам этики и соблюдения требований.

Добросовестность не означает, что вы обязательно правы, но это значит, что вы предоставляете всю информацию, которая у вас есть и которую вы считаете достоверной. Недобросовестность означает, что одно лицо предоставляет заведомо ложную информацию часто в отместку другому лицу или со злым умыслом в отношении него. Так же, как мы не приемлем мести, порицание или наказание, мы не приемлем недобросовестно предоставленную заведомо ложную информацию.

Особые обязанности руководителей

Связанные лица корпорации Teradata, которые руководят другими, имеют дополнительные обязанности и ответственность. Руководители обязаны своими словами, решениями и делами показывать свою личную приверженность высочайшим стандартам честности. Ожидания корпорации Teradata в отношении задач руководителей:

- демонстрация примера посредством постоянного соблюдения Кодекса и политик корпорации Teradata;
- обеспечение (посредством обсуждения, общения или обучения) понимания связанными лицами в команде и деловыми партнерами Кодекса и соответствующих политик;
- проверка и контроль соблюдения Кодекса и воплощения основных принципов корпорации Teradata связанными лицами в команде перед продвижением таких лиц на более ответственные позиции;
- признание и поощрение связанных лиц, которые своими поступками и поведением подадут положительный пример;

- проявление бдительности и, при необходимости, информирование службы по вопросам этики и соблюдения требований корпорации Teradata о любом потенциальном нарушении, которое имеет место в команде или на рабочем месте;
- создание атмосферы, которая располагает к тому, чтобы работники корпорации Teradata задавали вопросы и выражали свою обеспокоенность в отношении этики, соблюдения требований и политик;
- обеспечение отсутствия наказания или мести в отношении тех, кто добросовестно сообщил о своей обеспокоенности.

В отношении руководителей, которые знали или должны были знать о нарушениях и не занялись и (или) не сообщили о них, могут быть применены меры дисциплинарного взыскания. Руководителям корпорации Teradata следует помнить, что они должны донести до всех идею о том, что честность является главным приоритетом корпорации Teradata.

Совместное развитие

В корпорации Teradata мы стремимся создать рабочую атмосферу, способствующую проявлению уважительного отношения ко всем связанным лицам, клиентам и деловым партнерам, а также включающую в себя и отражающую все многообразие сообществ, в которых мы работаем. Мы подкрепляем наше обещание политиками, направленными против дискриминации, домогательств и мести. Мы также объявили, что наша компания не приемлет расизм, то есть мы поддерживаем ликвидацию любых систем, ценностей, поведения или процессов, которые непреднамеренно увековечивают расизм или иные виды неравенства в нашей организации.

Многообразие, равенство и инклюзивность

Корпорация Teradata — компания мирового масштаба, и она понимает, что многообразие человеческих ресурсов с их культурными различиями, разными идеями, образованием и опытом — это та сила, которая движет инновациями и позволяет совершенствовать продукты и услуги, предоставляемые нашим клиентам. Когда мы культивируем безопасную, коллаборативную и инклюзивную среду, это позволяет всем в корпорации Teradata полностью раскрыть свой потенциал.

Корпорация Teradata соблюдает законодательство и нормативные требования стран, в которых она осуществляет свою деятельность. Однако наше стремление к многообразию, равенству и инклюзивности заключается не только в соблюдении законодательных требований. Корпорация Teradata стремится создать такое рабочее пространство, в котором ценятся, поддерживаются и поощряются различные культуры и идеи. Корпорация Teradata регулярно проверяет свои политики, системы и условия работы, чтобы обеспечить наличие равных возможностей и инклюзивность во всех наших действиях. Корпорация Teradata также предоставляет всем сотрудникам возможность обучения по таким темам, как культура, инклюзивное лидерство, борьба со стереотипами и справедливое отношение ко всем. Комитет по инклюзивности корпорации Teradata предлагает поддержку по налаживанию контактов и варианты наставничества сотрудникам с разным опытом. Корпорация Teradata также пытается обеспечить многообразие поставщиков в рамках процесса закупок посредством определения компаний, поддерживающих многообразие, и осуществления закупок у таких компаний. Хотя наша работа еще не закончена, корпорация Teradata стремится к развитию и достижению целей в этой сфере.

Наши обещания в поддержку многообразия, равенства и инклюзивности

- Мы обязуемся давать возможность всем сотрудникам сообщать о случаях нетерпимости, ненадлежащего обращения, невежливости и предвзятого отношения (как преднамеренного, так и непреднамеренного), с которыми столкнулись они сами или свидетелями которых они стали.
- Мы обязуемся согласовывать свои действия и слова с принципами инклюзивности.
- Мы обязуемся поднимать содержательные, комплексные и подчас непростые темы для обсуждения с коллегами.
- Мы обязуемся создавать инклюзивные условия работы для всех и каждого. Мы обязуемся учитывать взгляды, точки зрения и стили общения, отличные от наших собственных.
- Мы обязуемся говорить и действовать в соответствии с принципами инклюзивности и нашими обещаниями в их поддержку.
- Мы обязуемся побуждать себя и окружающих выходить из собственной зоны комфорта, чтобы лучше понять чувства и мнения других.

Компания Teradata не приемлет расизм Мы также обязуемся не допускать проявлений расизма в нашей компании, в частности выявлять и устранять любые системы, ценности, модели поведения и организационные процессы, которые позволяют сохраняться системному расизму. С этой целью мы обязуемся:

- активно способствовать развитию культуры, в которой нет места расизму;
- признавать случаи расовой дискриминации, противодействовать им и оказывать пострадавшим сотрудникам поддержку;
- использовать имеющиеся возможности для понимания важности многообразия, равенства и инклюзивности, в том числе нашей коллективной ответственности за отсутствие расизма в моделях поведения и организационных процессах.

Выполняя эти обещания, мы сможем своими действиями и поведением создать среду, в которой каждый сотрудник будет чувствовать себя защищенным от дискриминации и расизма.

Отсутствие дискриминации и домогательств

В компании Teradata, мы решительно и искренне стремимся организовать рабочую атмосферу, где нет места дискриминации и домогательству. Мы активно пресекаем и устраняем все формы дискриминации, в том числе расизм, что можно определить как действия, поведение или слова, которые прямо или косвенно направлены на изоляцию, исключение или выделение лиц на основе их принадлежности к определенной расовой или этнической группе.

В корпорации Teradata запрещается незаконная дискриминация по любым вопросам, связанным с принятием решений, в том числе относительно трудоустройства или выбора делового партнера. Мы нанимаем и отбираем персонал, даем оценку его производительности труда и продвигаем его по службе, основываясь на его заслугах. Мы никогда не проявляем дискриминацию в отношении какого-либо сотрудника по признакам, защищаемым законодательством, таким как расовая принадлежность, цвет кожи, вероисповедание, национальное происхождение, пол, возраст, инвалидность, сексуальная ориентация, беременность, половая принадлежность и ее выражение, семейное положение, служба в армии либо наличие ветеранского статуса, или любому другому незаконному принципу. Мы не приемлем поведение, которое приводит к дискриминации на основе этих или других признаков, защищаемых законодательством. Мы также стремимся устранить все порядки и процедуры, в результате которых может ненамеренно возникнуть дискриминация.

Для взаимного уважения потребностей каждого сотрудника также требуется рабочая атмосфера, в которой отсутствуют все формы домогательства. Домогательство — это неуместное или оскорбительное поведение в отношении другого человека на основе признаков, защищаемых законодательством, когда: (1) принуждение к такому поведению является явным или подразумеваемым условием трудоустройства или используется в качестве основы для принятия решения о приеме на работу сотрудника; (2) такое поведение является настолько серьезным или всеохватывающим, что рабочая атмосфера становится пугающей, враждебной или агрессивной. Домогательство может иметь как сексуальный, так и несексуальный характер. К сексуальному домогательству относятся неуместный флирт, просьбы о сексуальных одолжениях или другое физическое либо вербальное поведение или поведение на рабочем месте сексуального характера.

Независимо от формы, которое принимает домогательство, оно влияет на производительность труда и отрицательно сказывается на карьерных возможностях работника. Корпорация Teradata не приемлет домогательство независимо от того, имеет ли оно место в помещениях компании или на мероприятиях, проводимых за пределами территории корпорации в нерабочее время, например на праздничных вечеринках, мероприятиях, посвященных сплочению команды, торжествах, деловых конференциях или во время командировки, или в сети при помощи внутренних средств связи или на внутренних либо внешних платформах социальных сетей.

В корпорации Teradata мы очень серьезно относимся к сообщениям о потенциальных случаях дискриминации или домогательства на рабочем месте, в том числе случаях расизма или сексуального домогательства. Если вы считаете, что столкнулись с дискриминацией или домогательством, или вам стало известно о ситуации, которая нарушает наши политики по борьбе с дискриминацией и домогательством, вам следует немедленно сообщить об этом с помощью способов, указанных в нашем Кодексе. Менеджеры, получившие жалобы о потенциальном нарушении или ставшие свидетелем потенциального домогательства или дискриминации, должны немедленно сообщить о жалобе или нарушении сотруднику отдела кадров корпорации Teradata или службы по вопросам этики и соблюдения требований корпорации Teradata, чтобы было проведено расследование и приняты соответствующие меры воздействия. Корпорация Teradata приветствует возможность определения, изучения и устранения опасений на раннем этапе до того, как они превратятся в серьезную проблему. Корпорация Teradata строго запрещает любые действия в отместку за добросовестное информирование, базируемое на обоснованном предположении, о случае дискриминации или домогательства в отношении информирующего лица.

Тревожные признаки сексуального или иного домогательства

Оскорбительные, неуместные, уничижающие или неприятные замечания, шутки или изображения на рабочем месте (в том числе в электронной почте или в других электронных посланиях с использованием ресурсов компании) в отношении сексуального поведения, сексуальной привлекательности, сексуальности, сексуальной самоидентификации, пола, возраста, национальной и расовой принадлежности, вероисповедания, инвалидности, беременности или других защищенных законом категорий людей запрещены.

Нулевая терпимость к расизму

Расистские шутки, использование расистских выражений, демонстрация поведения, отражающего идею изначального превосходства одной этнической группы над другой, или расовая дискриминация являются примерами поведения, которое запрещено в корпорации Teradata.

Избегание конфликтов интересов

Мы все болеем за успех корпорации Teradata. Но нашему успеху могут помешать конфликты интересов. Возможность возникновения конфликта существует тогда, когда наши личные, семейные или финансовые интересы влияют (или даже если кажется, что они влияют) на нашу способность объективно принимать деловые решения в лучших интересах корпорации Teradata. Мы все должны избегать ситуации, когда мы встаем перед выбором между лояльностью к корпорации Teradata и внешними интересами.

Здесь представлено несколько примеров типичных конфликтных ситуаций. Если у вас назрел реальный или потенциальный конфликт интересов, немедленно расскажите об этом вашему руководителю. Если конкретная потенциальная конфликтная ситуация еще не является нарушением Кодекса, то недонесение о таком конфликте — это уже нарушение.

Совместная деятельность с семьей и друзьями

Конфликт интересов может также возникнуть, если у вас (вашего супруга или супруги, родственника или близкого друга) есть личная доля в компании, которая поставяет или желает поставять товары либо услуги корпорации Teradata, является ее клиентом или потенциальным клиентом либо конкурирует с корпорацией Teradata. Если вы окажетесь в подобной ситуации, вы не должны пользоваться своим положением, чтобы повлиять на процесс выбора поставщиков или процесс подачи заявок на участие в тендере, равно как и на переговоры с участием этой стороны. Если вы принимаете непосредственное участие в выборе поставщиков, и потенциальный конфликт связан с поставщиком или потенциальным поставщиком, вы должны немедленно уведомить об этом руководителя и самоустраниться от процесса принятия решений. Вы не должны участвовать в оценке качества предоставляемых товаров и услуг, если был выбран поставщик, с которыми у вас есть отношения.

Если у вас есть родственник или близкий друг, который работает на конкурента, сообщите об этом руководителю и примите дополнительные меры предосторожности, чтобы не допустить получения ими доступа к конфиденциальной информации и информационным системам корпорации Teradata, а также чтобы избегать общения с ними на темы, связанные с соблюдением требований законодательства о конкуренции/антимонопольного законодательства, положений Кодекса об инсайдерской торговле и Политики.

Романтические отношения между представителем продавца и представителем покупателя могут также вызвать конфликт интересов, который необходимо раскрыть и разрешить до выполнения операций с участием работодателей этих лиц.

Политика корпорации Teradata о приеме на работу членов семьи (**Политика корпоративного управления (далее — «СМР») 201**) в целом запрещает наем, руководство членом семьи или человеком, с которым имеются романтические отношения, либо иное их подчинение. Если у вас возник любой такой конфликт или вам стало о нем известно, то вы должны немедленно сообщить об этом своему руководителю и представителям отдела кадров корпорации Teradata, чтобы можно было повлиять на вопрос найма, отношения руководителя и подчиненного между двумя участвующими в конфликте людьми или иначе разрешить его.

Внешнее трудоустройство и инвестиции

Устройство на работу вне корпорации Teradata или владение основной частью конкурента корпорации Teradata может также вызвать конфликт интересов у связанного лица корпорации Teradata. Если вы штатный работник корпорации Teradata, вам запрещается заниматься любой другой деятельностью, которая препятствует надлежащему выполнению ваших обязанностей в корпорации Teradata. Сюда относится занятие другой деятельностью в рабочее время в корпорации Teradata или использование имущества, оборудования, сетей, информации или иных ресурсов корпорации Teradata для другой деятельности. Также конфликт интересов может представлять участие в совете директоров другой коммерческой или котируемой компании. Связанные лица корпорации Teradata обязаны сообщать обо всех предложениях занять такую должность и вопросах в отношении владения основной долей конкурентов своим руководителям и в юридический отдел корпорации Teradata. Как правило, такие ситуации разрешаются определением границ полномочий, ожиданий от претендента и требований к должности, а также определением надлежащей доли акций во владении.

Организационные возможности

В некоторых случаях, благодаря занимаемой вами должности в корпорации Teradata вам может стать известно о возможности совершения покупки или вложения инвестиций, в которых может быть заинтересована корпорация Teradata. Вам необходимо сразу сообщить о такой возможности руководителю, чтобы корпорация Teradata могла ее оценить. Если корпорация Teradata примет решение не использовать эту возможность, вы должны также получить письменное одобрение вашего руководителя и службы по вопросам этики и соблюдения требований корпорации Teradata, прежде чем вы воспользуетесь этой возможностью сами или передадите ее другой стороне.

Управление конфликтами интересов

Корпорация Teradata признает, что конфликт интересов может развиваться без каких-либо злых намерений, и что обстоятельства могут сложиться так, что возникнет реальный или кажущийся конфликт интересов там, где его раньше не было.

В этом отношении важно помнить, что как только вам станет известно о возможном конфликте интересов, вы должны сообщить об этом вашему руководителю. Ваш руководитель совместно с отделом кадров корпорации Teradata, юридическим отделом и (или) службой по вопросам этики и соблюдения требований корпорации Teradata примет решение о мерах, которые необходимо предпринять, чтобы разрешить такой конфликт интересов или выдаст вам разрешение на принятие соответствующих мер, чтобы потенциальный конфликт интересов не перерос в реальный конфликт.

Руководство по разрешению конфликтов интересов

Вопрос: ваш дядя является владельцем и руководителем компании, которая предоставляет определенный вид услуг, и вам становится известно, что корпорация Teradata нуждается в этом виде услуг. Можете ли вы посоветовать работникам корпорации Teradata, которые занимаются закупками этого вида услуг, обратиться в компанию вашего дяди?

Ответ: да, но в соответствии с нашей Политикой о конфликте интересов при обращении вы обязаны раскрыть информацию о ваших родственных взаимоотношениях с дядей. Кроме того, вы не должны принимать участие в процессе принятия решений, выбирать поставщиков таких услуг, обсуждать, реализовывать эти услуги или управлять ими, если они предоставляются компанией вашего дяди, оценивать качество услуг или утверждать платежи компании вашего дяди. В данных обстоятельствах для соблюдения требований важно раскрытие информации, прозрачность и самоотстранение от принятия соответствующих решений, управления и осуществления платежей.

Безопасность на рабочем месте и охрана труда

Корпорация Teradata старается обеспечить всех связанных лиц и деловых партнеров безопасной для здоровья рабочей средой. Мы не занимаемся деятельностью без того, чтобы предварительно принять надлежащие меры по охране труда, обеспечению безопасности и защите окружающей среды.

Корпорация Teradata также активно борется с наркотиками на рабочем месте. Это означает, что мы не должны присутствовать на рабочем месте в состоянии наркотического или алкогольного опьянения. Использование, владение, распространение или продажа наркотических веществ или ненадлежащее использование или злоупотребление рецептурными или иными разрешенными законом лекарственными препаратами на территории компании или в рабочее время строго запрещены. Употребление алкоголя разрешено в умеренных количествах на определенных, утвержденных руководством и оплачиваемых компанией мероприятиях, только в соответствии с указаниями в отношении мероприятия и только если употребляющее алкоголь связанное лицо принимает на себя полную ответственность за употребление алкоголя и связанное с этим поведение и не будет управлять транспортным средством в состоянии алкогольного опьянения (определяемом в соответствии с законодательством).

Нарушения нашей политики в отношении злоупотребления наркотиками или алкоголем на рабочем месте неприемлемы. В корпорации Teradata есть специальные программы для связанных лиц, которые пытаются преодолеть злоупотребление наркотиками или алкоголем, а также наркотическую или алкогольную зависимость. Приветствуется использование этих программ связанными лицами, которых касается эта проблема. Информацию об этих услугах можно получить в Программе поддержки сотрудников корпорации Teradata.

Корпорация Teradata ожидает от своих связанных лиц уважительного и вежливого отношения друг к другу. Корпорация Teradata не приемлет насилия или угроз насилия. Если вы стали свидетелем реального насилия или угрозы насилия на рабочем месте, немедленно сообщите об этом своему руководителю, начальнику объекта или представителю отдела кадров.

Использование активов компании

Активы корпорации Teradata, такие как ее информация, сооружения, оборудование, сети, материалы, имущество, технологии и репутация, были добыты тяжелым трудом, благодаря достижениям и преданности делу всей команды. Мы все заинтересованы в росте благосостояния корпорации Teradata и мы все несем за это благосостояние ответственность. Мы обязаны защищать наши активы, а также данные и персональные данные связанных лиц от краж, повреждения, утраты или неправильного использования, а также обеспечить, чтобы эти активы и данные использовались только для целей корпорации Teradata и для целей, одобренных ей.

Корпорация Teradata признает, что наши связанные лица могут иногда в ограниченных количествах использовать некоторые активы корпорации Teradata в личных целях. Однако постоянное и неограниченное использование времени корпорации Teradata, ее активов или ресурсов в личных целях запрещено. Использование ресурсов корпорации Teradata в личных целях или для неутвержденной корпорацией Teradata группы людей, а также в целях благотворительности, в объемах, превышающих минимальные, должно быть предварительно согласовано с непосредственным руководителем.

Если у вас есть сомнения в отношении допустимости количества, вида или содержимого используемых в личных целях активов корпорации Teradata, обсудите этот вопрос со своим руководителем, заранее получите его одобрение и воздержитесь от использования активов корпорации Teradata в таких целях, пока вы не получили на это разрешение.

Кодекс корпорации Teradata распространяется как на использование активов корпорации Teradata в деловых целях, так и на разрешенное использование этих активов в личных целях. Это означает, что запрещается использовать активы корпорации Teradata в целях, которые противоречат Кодексу или политикам, например: для просмотра, хранения, рассылки непристойных фотографий или получения доступа к ним; участия в действиях, связанных с дискриминацией, домогательством, местью или угрозами насилия; незаконных азартных игр, занятия проституцией или других противоправных действий. За нарушение данного запрета принимаются меры дисциплинарного взыскания вплоть до увольнения.

Выстраивание отношений с общественностью

Корпорация Teradata осуществляет свою деятельность в условиях жесткой конкуренции. Мы должны постоянно совершенствовать или улучшать наши продукты и решения, чтобы удовлетворять потребности клиентов и сохранять свою конкурентоспособность. Не менее важно и самим придерживаться высоких стандартов поведения, проявляя открытость и искренность при взаимодействии с общественностью, чтобы продемонстрировать надежность нашего бренда и его принципов.

Ведение точного учета

Все мы обязаны обеспечивать ведение полного и точного учета в корпорации Teradata. Все наши финансовые данные учета и отчетности, включая заявления на возмещение командировочных расходов, расходов на развлечения и подарки, заказы на покупку, договоры, технические задания, записи и выплаты, относящиеся к закупкам, подрядчикам или субподрядчикам, проектное финансирование и отчетность должны справедливо и точно отражать их истинный характер, суммы, соответствующие даты, задействованные стороны, а также цель расходов, операций или проектов, в зависимости от обстоятельств.

Это означает, что мы не можем выделять незаконные ассигнации или использовать неучтенные денежные ресурсы, несанкционированные активы или счета, чтобы оплачивать взятки, откаты, командировочные расходы, развлечения, подарки, оказание любезности, личные вещи, оплату счетов, скидки, льготы, закупки, подрядчиков, субподрядчиков, договоры, заказы на работу или другие ненадлежащие цели. Запрещается вносить ложные сведения в отчеты о расходах, заказы на покупку, счета и средства составления отчетов о выполнении проекта, а также в любую другую учетную документацию корпорации Teradata.

Нам нужна точная информация, чтобы на ее основе принимать лучшие и самые эффективные решения в нашей деятельности. С целью выполнения наших обязательств перед клиентами, связанными лицами, деловыми партнерами, акционерами и государственными органами мы должны вести полный, справедливый, точный и своевременный учет всех наших деловых операций. Точный учет имеет решающее значение для выполнения корпорацией Teradata своих финансовых и юридических обязательств, а также обязательств в отношении отчетности.

От всех связанных лиц корпорации Teradata требуется ведение точного документального учета. Нам необходимо обеспечить, чтобы все подготавливаемые нами отчеты, в том числе, графики рабочего времени, отчеты о понесенных расходах и все отчеты о других видах деятельности, а также все квитанции и другая сопроводительная документация и информация, не были сфальсифицированы, не вводили в заблуждение и не были каким-либо образом подделаны. Оформлять и предоставлять отчеты нужно своевременно и точно. Если после изучения соответствующих политик Teradata вы по-прежнему не уверены в том, что определенные затраты относятся к законно возмещаемым деловым расходам или разрешаются в соответствии с нашими политиками, вам следует обратиться к вашему руководителю или иному специалисту по данному вопросу прежде, чем вы начнете действовать, и до того, как вы подадите заявление на возмещение этих расходов. Связанные лица несут ответственность и подвергаются мерам дисциплинарного взыскания за предоставление ложных отчетов или заявлений на возмещение расходов.

Запрещается принимать к учету или обрабатывать операцию или платеж, в том числе принимать заказы и подтверждать доход, без необходимой полной подтверждающей документации. Фальсификация, подделка или датирование задним числом данных учета, документов, заказов, договоров, разрешений, счетов, актов приемки или любой другой документации, используемой в связи с утверждением дохода или другой надлежащей формы бухгалтерского учета, всегда являются нарушением и абсолютно неприемлемы. Каждый из нас должен оказывать полное содействие финансовым контролерам, специалистам по обеспечению учета доходов, а также внутренним и внешним аудиторам в проведении проверки точности данных учета и документации компании и их соответствии требованиям бухгалтерского учета и законодательства. Предоставление вводящих в заблуждение сведений, отказ или прямое вмешательство в проведение проверки, аудита или расследования приведут к дисциплинарному взысканию.

Важное значение имеет также надлежащее ведение внутриорганизационных данных учета после их документального оформления. В корпорации Teradata была принята Политика ведения учета (**Внутриорганизационная политика финансов и бухгалтерского учета (CFAP) 111**), в которой описан порядок хранения документации в течение необходимого времени и уничтожения ненужной документации. Если вы не уверены в том, какую документацию необходимо хранить и в течение какого срока, ознакомьтесь с Политикой ведения учета и обеспечьте соблюдение определенного графика хранения документации, полагаясь на особенности местного документооборота или виды документов, с которыми вы работаете.

Также помните о том, что в случае фактического или возможного судебного разбирательства или расследования государственных органов определенные документы и данные учета могут быть помещены на хранение для судебных нужд. Положение дел корпорации Teradata в судебном производстве может быть поставлено под угрозу, если мы не обеспечим и не сможем предоставить соответствующие документы и данные учета. В этих случаях с вами свяжется юридический отдел корпорации Teradata. Если предписание о сохранении документации для судебных нужд касается вас или документов, или данных учета, находящихся у вас или в вашем распоряжении, вы должны сохранить все соответствующие данные учета в соответствии с указаниями, отданными в предписании о сохранении документации для судебных нужд.

Тревожные признаки мошенничества

- Сотрудник находится в офисе в нерабочее время без явной производственной необходимости.
- Сотрудник тайно изучает/копирует документацию компании без явной производственной необходимости или документацию, которая не связана с его должностными обязанностями.
- Сотрудник живет не по средствам.
- Жизнь сотрудника нестабильна, он переживает эмоциональную травму в своей личной жизни или в профессиональной деятельности. У сотрудника имеются неоправданные ожидания в отношении семьи, компании, общества, финансового благосостояния или стиля жизни.
- Сотрудник постоянно пытается побороть систему, повлиять на процессы или манипулировать ими, превышает свои полномочия.
- Используется ненужный посредник или подрядчик; используется некомпетентный или не полностью проверенный посредник или подрядчик; связанное лицо не раскрыло личные отношения или договоренность с посредником или подрядчиком.
- Описания или даты на счетах, заказах на покупку или технических заданиях не соответствуют описаниям или датам реально проделанной работы; счета или заказы на покупку для одного набора операций разделены на несколько счетов или заказов на покупку во избежание утверждения на более высоком уровне, которое иначе бы потребовалось.
- Отправка сведений, активов или данных корпорации Teradata на личные учетные записи электронной почты без предварительного утверждения; использование личной учетной записи электронной почты вместо учетных записей электронной почты корпорации Teradata.

Социальные сети, информационные технологии и сетевые системы

Социальные сети и Интернет — это ключевые инструменты бизнеса. Использование Интернета и социальных сетей на работе, а также использование технологий компании должно соответствовать Кодексу, нашим основным принципам и политикам компании. Запрещается использовать информационные технологии корпорации Teradata (оборудование, программное обеспечение или сетевые ресурсы) или информационные технологии клиента или делового партнера для сбора или распространения сведений или информации, имеющих оскорбительное, непристойное, дискриминационное, связанное с домогательством, порнографическое, незаконное или иное неуместное содержание, будь то в рабочее или нерабочее время.

Сообщения электронной почты, текстовые сообщения, сообщения в мессенджерах, комментарии в блогах, сообщения в Твиттере, социальных сетях и сообщения по голосовой почте легко отправляются, без труда отслеживаются и восстанавливаются. Все сообщения, составленные на ИТ-системах, устройствах или в сетях корпорации Teradata или с их помощью, должны быть подготовлены с той же тщательностью, как если бы они были написаны в письме на официальном бланке компании.

Вы должны понимать, что все, что вы напишете в сообщениях электронной почты, сообщениях в мессенджерах, текстовых сообщениях и в других формах социальных сетей увидят другие люди, и что такая переписка может быть подвергнута внешним и внутренним расследованиям, а также может подлежать установленному законодательством раскрытию. Хорошее правило, о котором необходимо помнить и которое следует применять к содержимому переписки и документации с использованием указанных ресурсов или ресурсов, которые имеют отношение к корпорации Teradata или связаны с ней, — это правило газеты, которое гласит, что: если ваше послание вдруг появится на первой странице газет для всеобщего обозрения и прочтения без какого-либо контекста, будет ли оно воспринято как соответствующее основным принципам и Кодексу поведения корпорации Teradata? Если нет, то не используйте, не высылайте и не размещайте такое сообщение.

С целью обеспечения безопасности наших информационных систем, воплощения принципа честности, в деловых целях, а также в целях соблюдения законодательства, нормативных требований, обязательств по защите персональных данных и договорных обязательств, мы все должны принимать необходимые меры, чтобы защитить пароли и идентификационные коды и не допустить несанкционированного доступа к информационным системам корпорации Teradata, ее клиентов и деловых партнеров.

Корпорация Teradata сохраняет за собой право следить за тем, как вы используете системы и ресурсы Teradata, и проверять содержание сообщений, которые вы отправляете или храните с использованием таких систем. Сюда относится информация, которая была удалена пользователями или отправлена ими по сетям корпорации Teradata. Не следует рассчитывать на защиту персональных данных (большую, чем в пределах, предусмотренных законодательством), когда вы используете электронную почту, Интернет или другие формы электронных средств связи на компьютерах или в сетях корпорации Teradata, ее клиентов или деловых партнеров. Корпорация Teradata ожидает и требует от каждого из нас уважительно относиться к условиям и ограничениям, которые применяются к использованию ресурсов корпорации Teradata или ресурсов ее клиентов и деловых партнеров.

Любые ограничения, имеющие отношение к социальным сетям или к конфиденциальности информации работника, не имеют намерением и не должны быть истолкованы как ограничивающие право работника на участие в защищаемой законом групповой деятельности.

Инсайдерская торговля

Мы постоянно имеем доступ к информации о корпорации Teradata и о компаниях, с которыми мы ведем или предлагаем вести совместную деятельность, и которой нет у других. К таким данным может быть отнесена информация, не являющаяся достоянием общественности, которая может повлиять на решение инвестора о покупке, продаже или иной реализации ценных бумаг компании (включая акции и опционы корпорации Teradata или других связанных компаний), например, информация, не являющаяся достоянием общественности, о поглощениях, отчуждениях активов, изменениях в правлении, финансовых результатах или о планах.

Инсайдерская торговля — это незаконная покупка, продажа или иная реализация ценных бумаг, осуществленная с использованием важной внутренней информации о корпорации Teradata, ее клиентах, деловых партнерах или других лицах, с которыми корпорация Teradata имеет деловые отношения или планирует совместную деятельность. Инсайдерская торговля — это серьезное нарушение нашего Кодекса, Политики в отношении инсайдерской торговли корпорации Teradata (см. Политики корпоративного управления **СМР 922** и **СМР 922Q**), а также государственного и федерального законодательства о ценных бумагах, и лица, участвующие в такой торговле, могут быть немедленно уволены и привлечены к уголовной ответственности.

Предоставление внутренней информации также является нарушением наших политик, Кодекса и законодательства о ценных бумагах, которое имеет те же последствия. Это нарушение возникает, когда важная внутренняя информация предоставляется сторонним лицам (даже по неосторожности), и такие сторонние лица используют эту информацию или предоставляют ее другим лицам с целью покупки, продажи или иной реализации ценных бумаг. Каждый из нас должен проявлять осторожность, чтобы не раскрыть членам семьи, друзьям или другим сторонним лицам любую внутреннюю информацию о

корпорации Teradata, наших клиентах, деловых партнерах или других лицах, с которыми корпорация Teradata имеет или планирует деловые отношения.

В соответствии с Политикой в отношении инсайдерской торговли корпорации Teradata некоторые связанные лица считаются инсайдерами, в отношении которых предусмотрены ограничения, и которые автоматически отстраняются от торговли в определенные периоды. Если у вас есть вопросы или обеспокоенность в отношении торговли ценными бумагами с использованием инсайдерской информации, или в позиции инсайдера, в отношении которого предусмотрены ограничения, изучите Политику в отношении инсайдерской торговли корпорации Teradata, и если у вас останутся сомнения, обратитесь за консультацией в юридический отдел перед тем, как приступить к торговле.

Внешние коммуникации компании

С целью обеспечения эффективного управления нашей репутацией и ее защиты, вся информация о корпорации Teradata, поступающая в средства массовой информации, должна обрабатываться организацией по связям с общественностью/коммуникациям корпорации Teradata. Аналогичным образом, все ответы на повестки и запросы государственных органов, а также запросы с целью проверки должны проходить через юридический отдел корпорации Teradata. Любые результаты хозяйственной деятельности и финансовые результаты могут быть раскрыты только в тех случаях, когда это разрешено политиками корпорации Teradata (см. **СМР 110**) и санкционировано Комитетом по вопросам раскрытия информации корпорации Teradata. Такая организация позволяет обеспечить согласованность, точность и соответствие информации, которую мы сообщаем или создаем, политикам корпорации Teradata, а также законодательству, нормативным и законодательным требованиям в отношении раскрытия информации.

Политическая и благотворительная деятельность

Корпорация Teradata приветствует волю связанных лиц к участию в общественной и политической деятельности. Однако любое участие в политической деятельности должно осуществляться в свободное от работы время, с использованием собственных ресурсов, не от имени корпорации Teradata и без афиширования связи с ней, если это не разрешено службой по связям с госструктурами корпорации Teradata.

Законодательство и нормативные требования, регулирующие участие компаний в политической деятельности во многих странах, в которых корпорация Teradata ведет свой бизнес, различаются и могут быть крайне непростыми. Общее правило гласит, что мы не имеем права совершать поступки, которые могут быть расценены как поддержка корпорацией Teradata определенного кандидата на выборах, политической партии или политической инициативы, без предварительного письменного согласия службы по взаимодействию с госструктурами корпорации Teradata. И даже в этом случае допустимый уровень политической деятельности определяется в соответствии с положениями о политической деятельности корпорации Teradata: <https://www.teradata.com/About-Us/Corporate-Governance/Political-Activity-Policy-Statement>.

В нашей компании приняты инициативы и политики, согласно которым мы занимаемся благотворительностью и помогаем обществу, в котором мы работаем. В нашей компании также имеется программа (Teradata Cares), в которой, помимо прочего, сотрудникам предлагается использовать оплачиваемое компанией рабочее время на благотворительность или для волонтерской деятельности, и такое использование рабочего времени даже поощряется. Однако при определении количества ресурсов корпорации Teradata, выделяемых в таких целях, важно правильно распорядиться этими ресурсами и правильно расставить приоритеты. Это позволит нам не отклоняться от намеченного курса и избежать конфликтов. Если у вас есть сомнения в отношении того, является ли использование вами ресурсов или рабочего времени компании в целях благотворительности или помощи обществу допустимым или целесообразным, заранее обсудите это со своим руководителем и (или) представителем отдела кадров и следуйте их указаниям.

Обеспечение высокого уровня обязательств

Корпорация Teradata — многонациональный коллектив, состоящий из преданных делу отдельных личностей. Мы завоевали доверие наших клиентов и партнеров благодаря нашему обязательству быть лучшими в своей области.

Чтобы сохранить нашу репутацию, мы должны выполнять требования законодательства того общества, в котором мы трудимся, и мы должны уважать обычаи и традиции такого общества. В то же время, мы не должны принимать участие в каких-либо действиях, которые нарушают наш Кодекс или политики, даже если такие действия не запрещены местным законодательством.

Недопущение взяточничества и коррупции

Мы ведем бизнес без коррупции и других нарушений. Корпорация Teradata, а также все ее человеческие ресурсы и команды в любом уголке мира подчиняются антикоррупционному законодательству, законодательству о борьбе со взяточничеством и отмыванием денег, включая Закон США о борьбе с коррупцией во внешнеэкономической деятельности (FCPA), Закон Соединенного Королевства о борьбе со взяточничеством, антикоррупционное законодательство Китая и иные требования в других странах мира. В соответствии с этим законодательством и политикой Teradata запрещается предлагать, давать, просить или получать взятки или откаты в любой форме, а также запрещается привлекать стороннего посредника для таких действий от нашего имени.

Взятка — это передача, предложение или обещание любой ценности с целью получения незаслуженного коммерческого преимущества. Взятка — это необязательно только деньги. Взяткой могут также считаться неуместные подарки, развлечения или оплата завышенной цены при покупке имущества или услуг. Откатом считается сумма, которая уже была или должна быть оплачена в качестве вознаграждения с целью упрощения или ускорения деловых формальностей.

Нарушения FCPA и другого антикоррупционного законодательства, а также законодательства о борьбе со взяточничеством, имеют суровые последствия, предусматривающие наложение штрафов на лиц, осуществляющих или получающих платежи, и саму компанию, а также уголовную ответственность. Несмотря на то, что в законе FCPA конкретно предусмотрены сделки с государственными служащими во всех странах, за исключением США, корпорация Teradata запрещает взятки во всех деловых операциях. Те же правила против взяток применяются к деятельности с государственными служащими США и иностранных государств, и сделкам с клиентами и деловыми партнерами, не связанными с правительством.

Чтобы следовать антикоррупционному законодательству и законодательству о борьбе со взяточничеством, необходимо соблюдать особые правила, прежде чем предлагать ценностно-значимые предметы госслужащему. Обратите внимание, что некоторые клиенты или партнеры корпорации Teradata могут полностью или частично принадлежать государственным организациям. Соответственно, директора, руководители, работники, подрядчики и другие представители таких компаний могут считаться госслужащими. В этой ситуации обычные и обоснованные деловые развлечения и подарки, как правило, разрешаются, если они традиционно приняты и законны в соответствующем обществе, при условии, что такие развлечения и подарки соответствуют политикам корпорации Teradata. Дополнительную информацию об ограничениях денежных средств, требованиях к предварительному одобрению и других аспектах см. в Политике в отношении подарков и развлечений (**СМР 912**) корпорации Teradata, разделе Кодекса, который относится именно к подаркам и взяткам и представлен ниже. Кроме того, перед тем, как действовать, можно обратиться в юридический отдел корпорации Teradata.

В некоторых странах за пределами США, в соответствии с местным законодательством или деловыми обычаями может быть разрешена стимулирующая оплата госслужащим, не занимающим высокие посты. Стимулирующие платежи (иногда именуемые ускоряющими платежами) — это небольшие выплаты, как правило, производимые наличными, с целью ускорения выполнения обычных формальностей в государственной организации, например с целью ускорения обработки документов или выдачи разрешения. Тем не менее трудно определить, когда стимулирующий платеж пересекает границу и превращается во взятку. Чтобы защитить вас и компанию, корпорация Teradata запрещает все стимулирующие платежи. Вы должны немедленно сообщать обо всех просьбах произвести стимулирующий платеж, а также обо всех просьбах дать взятку или заплатить откат, в юридический отдел корпорации Teradata.

В Глобальной антикоррупционной политике Teradata (**СМР 904**) выражена нулевая терпимость к взяточничеству, коррупции и отмыванию денег. Все человеческие ресурсы Teradata обязаны соблюдать требования данной политики.

В корпорации Teradata были также внедрены различные процессы, инструменты и контрольные механизмы, связанные с комплексной проверкой третьих сторон. Они позволяют проверять и предотвращать сделки с третьими сторонами, которые были уличены в коррупции. Они также обеспечивают применение дополнительных и прозрачных мер предосторожности в целях обеспечения соответствия сделок с высокими рисками или тревожными признаками всем требованиям действующего законодательства, с учетом рисков репутации. Все человеческие ресурсы корпорации Teradata обязаны следовать этим процессам и использовать эти инструменты.

Противодействие коррупции

Вопрос: служащий частично государственной телекоммуникационной компании или банка за пределами США сообщает вам, что вопрос корпорации Teradata будет решен быстрее, если Teradata: примет на работу сына служащего, заключит договор субподряда с компанией брата служащего, предоставит благотворительную ссуду в стипендиальный фонд в пользу племянницы служащего или оплатит расходы семьи служащего, сопровождающей его в официальной командировке. Что делать?

Ответ: вы должны отказать в просьбе и немедленно сообщить об этом вашему руководителю и в юридический отдел корпорации Teradata. Вы и (или) ваш руководитель должны сразу сообщить о случившемся в службу по вопросам этики и соблюдения требований корпорации Teradata. Компании, созданные в США и все их дочерние предприятия во всем мире, которые имеют дело со служащими государственных предприятий за пределами США (таких как телекоммуникационная компания или банк, упомянутые в данной ситуации), подпадают под действие Закона США о борьбе с коррупцией во внешнеэкономической деятельности. Торговля, прошение или предложение преимуществ в решении деловых вопросов с такими служащими в обмен на личные выгоды для служащего или его семьи, будь то наличными, в денежном эквиваленте или в натуре (например, устройство на работу, заключение договора субподряда, предоставление благотворительной стипендии или оплата командировочных расходов членов семьи в настоящем примере), запрещены и должны быть немедленно доведены до сведения соответствующих лиц.

Соблюдение требований экспорта и импорта

Корпорация Teradata — это высокотехнологичная компания, и чтобы она могла конкурировать на международном рынке, мы должны, в частности, знать законодательство и ограничения в отношении внешнеторговой деятельности и иммиграции. Экспорт товара и технологий из большинства стран, включая Соединенные Штаты, жестко регулируется. Предоставление какому-либо лицу в другой стране (или гражданину или представителю другой страны, даже если это лицо временно пребывает в той же стране, что и вы) технической информации может быть расценено по законодательству как экспорт. Возможность экспорта продукта или технологии зависит от ряда факторов, например, от характера изделия, страны назначения и предполагаемого конечного использования или конечного пользователя.

См. дополнительную информацию об экспортной деятельности и законодательстве, которое регулирует такую деятельность, в Политике соблюдения требований экспорта (**CMP 919**) или свяжитесь с юридическим отделом.

Корпорация Teradata также обязана соблюдать все законы и нормативные требования в отношении импорта. Такие законы, как правило, регулируют вопросы, связанные с возможностью ввоза того или иного товара на территорию страны, особенностями маркировки и оценки товара, пошлинами или налогами, которыми облагается такой товар. Штрафы за нарушения требований к импорту и экспорту могут быть очень большими. Если вы занимаетесь импортом в корпорации Teradata, вам необходимо изучить Политику соблюдения требований импорта компании (**CMP 917**). По вопросам, касающимся импортного контроля, обращайтесь в специальную службу по вопросам импорта в организации или в юридический отдел корпорации Teradata.

Корпорация Teradata ожидает от каждого из нас соблюдения всего действующего законодательства и нормативных требований в области импортного и экспортного контроля. Мы дополнили это законодательство и процессы инструментами и устройствами контроля для комплексной проверки третьих сторон, которые служат для предотвращения и снижения риска взяточничества и коррупции, а также для соблюдения торговых ограничений и санкций. Мы все обязаны знать своих клиентов, как используются наши продукты и конечное место назначения наших продуктов.

Мы являемся компанией, созданной в США, и должны подчиняться ограничениям, распространяющимся на торговлю с некоторыми отдельными странами, физическими или юридическими лицами. Нам также запрещено заниматься деятельностью, связанной с попытками некоторых других стран, групп или клиентов реализовать бойкот, эмбарго или другие торговые ограничения, если эти действия несовместимы с торговыми политиками США (например, попытки ограничить или запретить торговлю с Израилем). Мы разрабатываем подробные политики (**CMP 903** и **CMP 919**) и ведем перечни (например, перечень сторон, которым отказано в торговле) в отношении лиц и стран, с которыми нам запрещено торговать, и в отношении того бойкота и эмбарго, по которым деятельность запрещена. Если у вас возникнут вопросы о торговых и экономических санкциях, которые могут иметь отношение к вашей работе, обратитесь в юридический отдел.

Подарки и развлечения

Подарки могут представлять собой любую ценность, например, товары, услуги, поездки, размещение, питание и развлечения, при этом неважно имеется ли конкретный даритель. Во всем мире существуют разные практики дарения подарков. Деловые подарки и развлечения — это жесты вежливости, которые имеют целью создание хороших рабочих отношений с клиентами и деловыми партнерами. Однако подарки неуместны, если они являются чрезмерными, влекут за собой обязательство или дарятся с ненадлежащим или коррумпированным намерением повлиять на деловое решение.

Подарки не запрещены, если они:

- имеют номинальную ценность;
- нечастые;
- дарятся открыто;
- дарятся добровольно;
- не имеют форму денег или денежного эквивалента (например, в виде кредита, акций или подарочных сертификатов);
- представляют собой что-то, что независимый наблюдатель признал бы уместным (например, не следует предоставлять или оплачивать услуги и развлечения сексуального характера);

- являются легальными в регионе, где предоставляются, и соответствуют политикам другой компании.

Стандартная максимальная стоимость подарков в соответствии с политиками корпорации Teradata (**СМР 912**) составляет 100 долларов США для подарков и 200 долларов США для развлечений. Минимальный порог может применяться в соответствии с ведомственными, местными или групповыми политиками, правилами или в соответствии с местным законодательством (например, в закупках или в развлечении госслужащих или представителей предприятий, которыми полностью или частично владеет государство).

Если вам предлагают подарок или развлечение, которые запрещены или стоимость которых превышает суммы, указанные в политиках корпорации Teradata, вы должны вежливо объяснить, что политики корпорации Teradata не позволяют вам принять такой подарок или развлечение. Если вы окажетесь в ситуации, в которой отказ от такого подарка мог бы смутить или обидеть человека, который предлагает подарок, вы можете принять подарок от имени корпорации Teradata и затем сообщить об этом вашему руководителю.

Вы должны всегда уважать кодексы поведения и политики других компаний. Если подарок или развлечение разрешены в соответствии с политикой корпорации Teradata, но запрещены политикой получателя, то предлагать подарок не следует. Но самое важное — помнить о том, что нельзя предлагать, давать, просить или получать что-либо, что может повлиять (или кажется таким, что может повлиять) на способность получателя объективно принимать деловые решения. Вы должны убедиться, что о подарках и развлечениях известно руководству, а также точно отражать и раскрывать сведения о них в соответствующей документации компании. Даже если вы собираетесь использовать собственные денежные средства или ресурсы, чтобы подарить подарок или организовать развлечение для представителя клиента, все равно нужно соблюдать эти требования.

Вы должны быть особенно осторожными, **если вы имеете дело с представителями государственной организации, выступающей в роли клиента**. Законодательство запрещает некоторым госслужащим принимать любые ценности, даже скромный ланч, чашечку кофе или символический подарок, например обед или рекламное изделие с логотипом корпорации Teradata.

Соблюдение требований в области охраны окружающей среды, охраны труда и безопасности

Корпорация Teradata выполняет свои обязательства по обеспечению исключительного рабочего места и соблюдает все законодательства, правила и нормативные требования в области охраны труда, охраны среды и безопасности (ОТОСБ), действующие на территориях, на которых мы осуществляем свою деятельность. У нас есть руководство по вопросам ОТОСБ, политики в области ОТОСБ, стандартные рабочие процедуры по ОТОСБ, обязательные требования к отчетности в области ОТОСБ и предусмотрено обязательное обучение ОТОСБ для всех связанных лиц. Информация, касающаяся этих документов, предоставляется во внутреннее пользование (см. **СМР 601**). Большая часть информации также доступна широкой общественности и размещена на веб-сайте **Teradata.com**.

Социальная ответственность

Мы также принимаем активное участие в инициативах, связанных с экологической устойчивостью, правами человека, и поддерживаем другие инициативы, связанные с корпоративной социальной ответственностью, в том числе мы соблюдаем нормативные требования в отношении содержания опасных веществ в нашей продукции, вторичной переработки электронных отходов, снижения выбросов в атмосферу там, где это возможно, стандартов продукции, выполняем обязательства в отношении конфликтных минералов, прав человека, требуем соблюдения нашего кодекса поведения поставщика, придерживаемся в нашей деятельности принципов кодекса поведения Альянса ответственных компаний [RBA] и Глобального договора ООН. Эти документы и другие программы доступны широкой общественности на странице <https://www.teradata.com/About-Us/Corporate-Social-Responsibility>.

Если у вас возникли вопросы или если вам стало известно об опасной ситуации или о возможном нарушении законодательства, нормативных требований, политик, стандартных рабочих процедур в области ОТОСБ или наших обязательств в отношении устойчивого развития, прав человека или корпоративной социальной ответственности, вы должны немедленно сообщить об этом своему руководителю, начальнику объекта, в юридический отдел или в службу по вопросам этики и соблюдения требований.

Права человека

Корпорация Teradata следует десяти принципам Глобального договора ООН, которые перечислены ниже.

- Принцип 1: предприятия обязаны поддерживать и уважать защиту провозглашенных во всем мире прав человека; и
- Принцип 2: предприятия обязаны следить за тем, чтобы не участвовать в нарушении прав человека.

Труд

- Принцип 3: предприятия должны поддерживать свободу ассоциации и признавать право на заключение коллективных договоров;
- Принцип 4: предприятия должны исключить все формы принудительного или обязательного труда;
- Принцип 5: предприятия должны исключить детский труд;
- Принцип 6: предприятия должны исключить дискриминацию в отношении занятости и труда.

Окружающая среда

- Принцип 7: предприятия должны применять предупредительный подход в решении экологических проблем;
- Принцип 8: предприятия должны предпринимать инициативы, способствующие повышению ответственности за охрану окружающей среды;
- Принцип 9: предприятия должны способствовать развитию и распространению экологических технологий.

Противодействие коррупции

- Принцип 10: предприятия должны совместно противодействовать коррупции во всех ее формах, включая вымогательство и взятки.

Постоянный поиск новаторских решений

Все мы должны совместно следовать правилам в отношении управления частной информацией Teradata. Наши будущие достижения, как достижения отдельных личностей, так и достижения всей компании, основываются на наших совокупных активах, знаниях и образовании. Важно защищать права интеллектуальной собственности корпорации Teradata. Кроме того, следует понимать и уважать права интеллектуальной собственности других лиц, а также предотвращать намеренное или случайное нарушение таких прав.

Частная и конфиденциальная информация

Информация — это ключевой актив корпорации Teradata. К такой информации относится интеллектуальная собственность и другая защищаемая информация, например:

- коммерческая тайна, другая конфиденциальная информация, патенты, товарные знаки и авторские права;
- исследования и разработки, в том числе, изобретения, заявки на патент и техническая информация;
- информация об управлении сетью;
- бизнес-планы, маркетинговые планы и планы обслуживания;
- информация о клиентах и потенциальных клиентах;
- ценообразование и другие расценки, коммерческие предложения и договорные условия;
- кандидаты на слияние и поглощение;
- неопубликованные финансовые планы, данные, отчеты и планы на будущее;
- экзаменационные материалы/материалы для тестирования по Программе профессиональной сертификации корпорации Teradata (TCPP);
- информация, являющаяся предметом письменных соглашений о неразглашении конфиденциальной информации.

Поскольку обмен информацией необходим для взаимодействия на рабочем месте, мы все обязаны защищать информацию, принадлежащую корпорации Teradata, предотвращать несанкционированный доступ к такой информации и обеспечивать, чтобы она использовалась только для законных деловых целей корпорации Teradata. Также мы должны защищать от несанкционированного раскрытия и использования частную информацию, принадлежащую компаниям, с которыми мы занимаемся совместной деятельностью, например, информацию наших клиентов и деловых партнеров.

Кроме того, в процессе нашей деятельности некоторые сотрудники получают доступ к персональным данным, предоставленным корпорации Teradata нашими связанными лицами, клиентами и деловыми партнерами (например, к информации, охраняемой законодательством о защите персональных данных). Если в силу выполняемых должностных обязанностей вам предоставляется доступ к такому виду информации, вы должны принять все разумно необходимые меры, чтобы обеспечить осторожное и уважительное обращение с такой информацией в соответствии со всеми законодательными требованиями. Эту информацию можно использовать только в законных деловых целях, а доступ к ней разрешен только лицам, которым она необходима для выполнения своей работы. Запрещается делиться этой информацией даже со связанными лицами. Более того, запрещается ее внешняя передача без соответствующего разрешения. Необходимо обеспечить, чтобы на всех документах или электронных письмах, в которых содержится конфиденциальная и (или) частная информация, была пометка *Конфиденциальная информация Teradata*.

Поскольку конфиденциальная информация не всегда помечена, если вы не уверены в правильности ее использования или раскрытия, ознакомьтесь с соответствующими политиками корпорации Teradata (например, **CMP 1402** и **CMP 204**) в отношении защиты информации и обратитесь к вашему руководителю или в юридический отдел корпорации Teradata прежде, чем использовать или раскрыть эту информацию.

Интеллектуальная собственность третьих сторон

Корпорация Teradata уважает интеллектуальную собственность своих поставщиков и конкурентов и ожидает взаимного уважения интеллектуальной собственности корпорации Teradata от других сторон. Каждое связанное лицо корпорации Teradata обязано использовать только программное обеспечение или другую интеллектуальную собственность, на которые была предоставлена лицензия. Связанным лицам запрещается загружать программное обеспечение или иную интеллектуальную собственность без ведома или без разрешения отдела закупок корпорации Teradata или ИТ-групп. Также вы должны знать, что использование баз фотографий, музыки, открытого исходного кода или текста в материалах, создаваемых корпорацией Teradata, например в программе Microsoft® PowerPoint® или в других презентациях, может навредить компании. Вы должны убедиться в том, что корпорация Teradata или ее поставщики имеют необходимые лицензии и возможность использовать такой материал до того, как применять его в презентациях или на других носителях.

В отношении интеллектуальной собственности корпорации Teradata может использоваться открытый исходный код, который, как правило, находится в свободном доступе. Тем не менее в условиях предоставления лицензии на некоторые открытые исходные коды может быть предусмотрена возможность публичного размещения связанной (или даже не связанной) с такими кодами интеллектуальной собственности корпорации Teradata. Особую обеспокоенность вызывают случаи, когда открытый исходный код определенным образом встроен в нашу продукцию или не используется в соответствии с определенными требованиями, которые необходимы для предотвращения возможных последствий.

Корпорация Teradata внедрила и применяет политики, практики и процедуры в отношении интеллектуальной собственности и открытого исходного контента. Связанные лица, занимающиеся соответствующей деятельностью, должны быть знакомы с этими документами и соблюдать их требования. Если у вас возникнут вопросы об интеллектуальной собственности или открытом исходном контенте, обратитесь к своему руководителю или в юридический отдел корпорации Teradata.

Программы профессиональной сертификации корпорации Teradata

Наша компания предоставляет нам ресурсы, необходимые для получения профессиональной сертификации. Сотрудники, собирающиеся сдавать экзамен на сертификацию, должны ознакомиться с Политикой безопасности TCPP ПЕРЕЖДЕ, чем получить материалы для подготовки к экзамену или перед тем, как сдавать экзамен. Экзаменационные материалы (как вопросы, так и варианты ответов) являются частью интеллектуальной собственности корпорации Teradata, и любая их передача или обсуждение запрещены. Люди или организации, которые копируют, распространяют, размещают, получают, загружают, покупают или продают наши частные материалы, нарушают закон, права и политики корпорации Teradata. Связанные лица обязаны воздерживаться от участия в такого рода деятельности. Если вы натолкнетесь на любые такие материалы, вам следует сообщить об этом в службу безопасности TCPP (по электронной почте TCPP.Security@teradata.com).

Защита данных

Корпорация Teradata пользуется репутацией организации, которая заслужила доверие и уважение своих клиентов. Мы должны укреплять это доверие и уважение, защищая конфиденциальность, целостность и доступность данных, в том числе персональных. Каждый из нас должен полностью соблюдать порядок обработки конфиденциальной информации, например:

- предоставлять доступ только санкционированным лицам (например, связанным лицам и деловым партнерам корпорации Teradata, которым такая информация нужна на законных основаниях) для законных деловых целей корпорации Teradata и в соответствующие периоды времени;
- усиленно защищать пароли и технологии, для доступа к которым используются эти пароли;

- побороть в себе желание немедленно помочь, когда непроверенные или несанкционированные лица пытаются получить доступ к данным, фондам или разрешениям, например, под каким-либо предлогом или с помощью фишинга;
- аккуратно сохранять резервные копии в соответствии и с соблюдением наших Политик в отношении управления данными и стандартов по защите информации;
- не отправлять конфиденциальные данные корпорации Teradata или ее клиентов на личные адреса электронной почты или устройства.

Если вам стало известно о случае, нарушении или несанкционированном проникновении, независимо от размеров такого случая, вы несете перед корпорацией Teradata и ее клиентами обязательство сразу сообщить о случившемся так, чтобы мы могли устранить или ограничить ущерб, направить запросы или осуществить раскрытие информации в соответствии с требованиями действующего законодательства, положений или договоров, а также в срочном порядке принять все меры, чтобы соблюсти другое законодательство и нормативные требования в отношении информации и защиты персональных данных. Игнорировать нарушение безопасности данных нельзя.

Каждый из нас должен ознакомиться с положениями нашей Глобальной политики о защите конфиденциальных данных на странице <https://www.teradata.com/Privacy>, понять и придерживаться их.

Достижение вершины в нашей отрасли

В корпорации Teradata конкуренция жесткая, но честная. У нас правильный подход к конкуренции. Мы следуем правилам и используем передовой опыт, чтобы обеспечивать честную конкуренцию. Мы стремимся к мировым стандартам и к тому, чтобы стать лучшими во всех рыночных сегментах. В то же время не стоит забывать, что основой нашей миссии является честность каждого сотрудника и всей корпорации.

Честная конкуренция

Корпорация Teradata стремится заслужить успех благодаря инновациям и качеству продуктов и услуг, а также благодаря нашим человеческим ресурсам и деловым партнерам, независимо от того, в какой стране мы осуществляем свою деятельность. Мы соблюдаем законодательство, защищающее свободную конкуренцию предприятий во всем мире, в том числе антимонопольное законодательство и законодательство о честной конкуренции.

В соответствии с законодательством о честной конкуренции запрещается вступать в сговор с конкурентом, который ограничивает конкуренцию. Сговор необязательно должен быть оформлен в виде подписанного контракта. Он может выражаться договоренностью двух конкурентов в простой устной форме. Любые согласованные действия конкурентов или их сговор являются серьезным преступлением и могут навредить как вам, так и корпорации Teradata.

При взаимодействии с конкурентами запрещается поднимать, обсуждать или рассматривать следующие вопросы:

- раздел территории;
- раздел клиентуры;
- фиксация или установление определенной цены для клиентов;

- фиксация или установление определенной цены для поставщиков;
- предложение одинаковых или аналогичных скидок или условий продажи;
- требование к дилерам установить фиксированную или определенную цену на перепродажу;
- объявление бойкота конкретному клиенту или поставщику;
- согласование победителя по определенной заявке.

Если во время общения с конкурентом были подняты такие вопросы, вы должны немедленно прервать разговор, дать собеседнику четко понять свое неодобрение и сразу сообщить о случившемся в юридический отдел корпорации Teradata.

Участие в отраслевых ассоциациях и специализированных выставках

Отраслевые ассоциации, конференции и специализированные выставки — это прекрасные возможности для налаживания деловых контактов и развития бизнеса, но и они могут таить в себе проблемы юридического и этического характера. При посещении таких мероприятий необходимо проявлять осторожность, чтобы в общении не было даже подозрения на сговор. Если вам станет известно о формальном или неформальном обсуждении сторонами запретных для конкуренции тем на любом из таких мероприятий, вы должны немедленно покинуть это мероприятие и сообщить о происшествии в юридический отдел.

Честное обращение с клиентами

Корпорация Teradata известна как компания, которая отличается своей исключительной преданностью клиентам и выдающимся обслуживанием. Чтобы сохранить завоеванную репутацию, мы должны честно поступать с нашими клиентами.

В соответствии с законодательством о честной конкуренции в целом корпорации Teradata не запрещено выбирать компании, с которыми она желает вести совместную деятельность. Однако такие решения необходимо принимать самостоятельно, не договариваясь и не вступая в сговор с конкурентами.

В рамках честного обращения с нашими клиентами и во избежание нарушения законов о честной конкуренции запрещается:

- делать ложные, необоснованные или вводящие в заблуждение заявления в отношении продукции и услуг наших конкурентов или приводить ложные или необоснованные сравнения их продукции и услуг с нашими продуктами и услугами;
- брать на себя обязательства или давать обещания, которые ни вы, ни корпорация Teradata не намеревается или не может выполнить;
- продавать сходный товар на одинаковых условиях, но по разным ценам, в одинаковые периоды времени, в аналогичных объемах и на той же территории, конкурирующим друг с другом клиентам. Существенные ценовые различия для конкурирующих клиентов, которые не обоснованы с точки зрения расхождений в продукции/услугах, времени, территории, условиях, объемах и т.п., означают незаконную, препятствующую свободной конкуренции ценовую дискриминацию.

Если у вас возникли вопросы в отношении честного обращения с клиентами, то перед тем как действовать, обратитесь в юридический отдел.

Незлоупотребление положением на рынке

В соответствии с законодательством о честной конкуренции компаниям запрещается принимать меры, направленные на подавление инноваций и конкуренции, пользуясь своим положением на рынке. Чтобы не допустить злоупотребления положением на рынке, нельзя:

- продавать товары или услуги по ценам ниже себестоимости с намерением вытеснить конкурентов с рынка;
- привлекать покупку определенных товаров и услуг к обязательной покупке дополнительных изделий;
- заключать с клиентами встречные сделки, согласно которым мы обязуемся купить их продукцию при условии, что они купят нашу, если такая сделка не была предварительно одобрена юридическим отделом;
- заключать сделки на исключительных условиях без предварительного согласования с юридическим отделом.

Информация о конкурентах и бизнес-аналитика

Получение точной информации о деятельности конкурентов является необходимостью и может входить в ваши должностные обязанности. Мы получаем эту информацию с соблюдением этики и из законных источников. Сюда относятся документы, доступные для широкой общественности, аналитические данные, публикации и Интернет.

Однако мы не имеем права приобретать конкурентное преимущество путем получения информации незаконными средствами. Запрещается красть конфиденциальную информацию или коммерческую тайну какими бы то ни было средствами — путем предоставления взятки, с использованием шпионажа, под вымышленными предложениями или другими незаконными или неэтичными поступками. Это, в частности, означает, что вы не должны просить или побуждать других людей раскрыть вам любую информацию в нарушение соглашения о неразглашении конфиденциальной информации, которое они заключили с любой другой компанией. Если кто-то добровольно отправил вам конфиденциальную информацию, вам следует незамедлительно сообщить об этом в юридический отдел корпорации Teradata.

Teradata борется с конкурентами честно и жестко, но законно. Если вы являетесь бывшим работником конкурента корпорации Teradata, запрещается раскрывать или использовать любую конфиденциальную информацию или коммерческую тайну вашего бывшего работодателя в связи с вашими должностными обязанностями в корпорации Teradata. Раскрытие такой информации запрещено, даже если вас об этом попросил один из ваших коллег или руководителей.

Контактные лица и ресурсы по вопросам этики и соблюдения требований

Служба по этическим вопросам корпорации Teradata

Бесплатный круглосуточный телефон: **866-455-0993** (за пределами США звоните напрямую через AT&T). Адрес в Интернете: **www.integrity-helpline.com/tdhelp.jsp**. Вы можете добросовестно сообщать о подозрениях в нарушении, информировать о своей обеспокоенности или задавать вопросы в отношении этики и соблюдения требований. Информация принимается на разных языках. По вашему желанию, и если это не запрещено по законодательству, гарантируется анонимность и конфиденциальность. Вы можете не бояться, что вам будут мстить.

Электронная почта корпорации Teradata по вопросам этики

Адрес электронной почты: **E&C@teradata.com**. Вы можете добросовестно сообщать о подозрениях в нарушении, информировать о своей обеспокоенности или задавать вопросы в отношении этики и соблюдения требований. По вашему желанию гарантируется конфиденциальность. Вы можете не бояться, что вам будут мстить.

Юридический отдел корпорации Teradata

Отправьте сообщения электронной почты Молли Трис (Molly Treese) по адресу molly.treese@teradata.com или свяжитесь с любым другим сотрудником юридического отдела корпорации Teradata. Сотрудники корпорации Teradata могут посмотреть список контактных данных юридического отдела в юридическом центре по адресу <https://teradata.sharepoint.com/sites/LawHub/SitePages/The-Law-Team.aspx>.

Программа профессиональной сертификации корпорации Teradata

Отправляйте сообщения электронной почты по адресу для Программы профессиональной сертификации корпорации Teradata **T CPP.Security@teradata.com** по вопросам незаконных или сомнительных учебных материалов, подозрительного поведения при тестировании, представления права собственности на сертификацию и использования логотипа.

Служба внутреннего аудита корпорации Teradata

Майк Дилорети (Mike DiLoreti), вице-президент в области управления корпоративными рисками и услуг экспертной оценки. Телефон: 678-577-5856. Адрес электронной почты: **michael.diloreti@teradata.com**. Почтовый адрес: 11695 Johns Creek Parkway, 4th Floor, Johns Creek, Georgia (USA) 30097. Обращайтесь по вопросам, касающимся финансовых нарушений.

Общая и ИТ-безопасность в корпорации Teradata

По вопросам физической безопасности или краж обращайтесь в отдел глобальной корпоративной безопасности Teradata по адресу **Teradata.SAFE@teradata.com**.

Глобальные политики Teradata

У сотрудников корпорации Teradata есть доступ к нашему веб-сайту глобальных политик по адресу <https://teradata.sharepoint.com/teams/policy>, где можно найти все политики, указанные в Кодексе.

Teradata.com и другие интернет-ресурсы

На веб-сайте **Teradata.com** представлены сведения о политиках и практиках управления корпорации Teradata (см. страницу **Teradata.com/About-Us/Corporate-Governance**), а также о других политиках, практиках и инициативах Teradata в отношении социальной ответственности корпорации и устойчивого развития (см. страницу **Teradata.com/About-Us/Corporate-Social-Responsibility**). У сотрудников корпорации Teradata также есть доступ к нашему веб-сайту Sharepoint, посвященному вопросам этики и соблюдения требований, по адресу <https://teradata.sharepoint.com/teams/EthicsandCompliance>, где содержатся справочные руководства, учебные видеоролики и другие сведения по каждой представленной в Кодексе теме.

17095 Via Del Campo, San Diego, CA 92127 Teradata.com

Teradata и логотип корпорации Teradata являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Teradata и (или) ее дочерних предприятий в США и во всем мире. Корпорация Teradata постоянно совершенствует продукцию по мере появления новых технологий и компонентов. Корпорация Teradata, таким образом, сохраняет за собой право на изменение спецификаций без предварительного уведомления. Некоторые возможности и функции, описанные в настоящем документе, могут быть недоступны в отдельных странах. Обратитесь за дополнительной информацией к представителю корпорации Teradata или получите ее на веб-сайте Teradata.com.

© Teradata Corporation, 2023. Все права защищены. Сделано в США. 01,21